

2 Timoti

Vu'a Anejijihina

¹ Na Poru Godoni ura ijino Jesu Keriso oni apa-sorua. 'Ene Jesu Keriso oni vaji majama hihuna'e nahama 'warumaji najahi'ina. ² Timoti nuni hariha ka'ene na oja mahuji'i na ona'e veju. Maiji vwihanii'ina 'ee numiravi'ina 'ee matauvi'ina ka'ene Godi Amoho 'ee nuni Natohwa Jesu Keriso oni rena roajaho ona.

Timoti Onijihuna'e Teimani 'Wame 'Ee Ni'ajahe Vu'a 'Waramajina

³ Godi ka'ene na Huni kaukara vejujaho areri sahanupo vejaja'ina'e nuni vwihana arira na'eju'e teimani 'wavura. Na majama na'ia veiri'a nuni siporua'e 'ojuri veijino a vwihanaura. ⁴ Nú no'o rana'aravari veijino oni nitua ka'ene ari-hajaho na majaa vwihanare'e na a kahuna ura renia paranu. 'Ene vea ka'ene na ka'ujino na niho'o teamanihuna. ⁵ Na vwihajujaho oni vaji nimairoa ka'ene namujaho ira'ata pana. Ijaho amura oni sasa Roisi oni vaji namana'omo ohuna Unisi oni vaji namu. 'Ene na nimaa rojujaho oni vaja 'u'o namu. ⁶ 'Enajihuna'e na kú'o 'waravujaho vea ka'ene na ija oni haha toi ranavujino Godira swara ka'ene ma-hajaho ihajihe re'amana. ⁷ Godira 'Avena ka'ene múhajaho tea junuhuna pamúhana kaivo harura 'ee ea oja mihuna 'ee onúno 'ajoarahuniji múhana. ⁸ 'Enajihuna'e nuni Natohwiji rone

'warahunijaho paju'amana. 'Ee nara Hunijihuna'e tipura hijujihuna'e pajuna'amana kaivo roe ja pu'úmo Godira harura ka'ene múhana vajijino ahuma Huni vu'a maiu'ini jihuna'e sisei hija. ⁹ Núra kaukara maaaa'e vejakame Hu nú ni'ajúhuna pana kaivo ijaho Hura mahuni ura ijino maiji vwihanúarena mai'o mwe'a paveji'ini Jesu Keriso oni vaji nú ni'ajúhana 'ee hia arira akuavi'i hihuna'e iji pijúhana. ¹⁰ 'Ena'omo Hu iviamaa vejume Huni ura ijaho Jesu Keriso ka'ene núni Ni'ajúhi'inijara roana vajijino samaahiramana. 'Ene Hura kwamasahuni harurijaho tirakui Huni ira maiu'ina vajijino majama hihuna 'ee pakwamasahuna vejume roe samaa'e renana. ¹¹ Ijí 'unama kajihuna kaji na 'waravi'ina 'ee apasoria 'ee najahi'ina re'urono iji pijihana. ¹² Ijihuni hahi na 'u'o ike uneunecha kehi punijihuna'e na sisei hijuta kaivo na paju-nimu. Ijihuni maijaho na irá nimaa rojujaho na nihena kavu 'ee na nimaa rojujaho Hu nara raka ka'ene Hu ve'amaro mahujaho hu areri 'ajo'eje va'e vea kajaho apehuna. ¹³ Nara 'unama arira ka'ene a najahuma a nununa'i Jesu Keriso oni vaji nimaa rohuna 'ee oja mihuna hena kama-jaho ija kisi 'uninami'amana. ¹⁴ 'Ene Godoni 'Avena ka'ene núni vaji hinujara ni'aja'eje maaaa ka'ene mahajaho 'ajo'amana. ¹⁵ A nihenu ja'ina'e ea maho'o ka'ene Esia hijujija na ranamie va'ara. 'E'eme puni vaji Pijarasi'o Hamajinisi'o va'ara. ¹⁶ Natohwijara Onesiporasiho 'ee huni akana ni'ima'ura numira'amana. Ijihuni maijaho na tipurai hijujaho hu paju'ika'i vu'e

kikime 'ee ni'ajihi'i hinana. ¹⁷ 'Enakaivo hu vea ka'ene Romu roajaho hu roe niho'o ni'ima'ura sarimuva'o piunimana. ¹⁸ 'Ena'omo vea ka'ene Natohwijara ro'amani veijino Natohwijara numihuna. 'Ene hu Epasasi na ichá'ina'e ni'ajihajaho a nihena kamana.

2

Jesu Keriso Oni Sorutia 'Ee Huni Hura Veji'ina

¹ Ijihuna'e nuni harihe a maiji vwihani'ina ka'ene Jesu Keriso oni vaji namujihuni vaji kisima'ura rena para'amana. ² 'Ene iraka ka'ene a he'eme na eriri ea mapoka puni una'i 'waravujaho ara ea ka'ene uchaha pa'ajihi vajihe 'warave pura areri ea 'aho'a 'u'o najahe 'wara'avara. ³ Nara vea kisina apene sisei hijuja'ina'e a 'u'o areri Jesu Keriso oni sorutia mamai jihuna'e ija'ina'e hi'amana. ⁴ Ea irara sorutia renujaho hu kaukara 'aho'a ka'ene ea mamahapo vejujija pavenuna kaivo ea irara hu sorutia pijahume renajihuni ura ijiru venuna. ⁵ 'Ene ea irara chacharavi'inijaho hu majikari chacharame asitahuna pana kaivo hu varapa 'ahi 'ararihai'i chacharame ea asitahe eha apenuna. ⁶ Ea ka'ene juara arisi 'oji'inijaho hu ea amura ka'ene huni juasi'i 'iruma mako 'ekahunijina. ⁷ 'Ene iraka ka'ene nara 'waravujija hami 'eke piraha ki'amana. 'Ejakame Natohwijara une-unecha mapoka veje hena kama parahuna. ⁸ Nuni vu'a maa maiu'inijara 'waramujaho vwihama'ana. Jesu Keriso ka'ene Teviti oni amujijaho kwame 'urinana. ⁹ Ijihuna'e na siseisei

ea sisea puna'i tipurai hiju. 'Enakaivo Godoni Irijaho tipura panamu. ¹⁰ Ijihuni hahi une-unecha mapoka ani ani'ina nuni una'i rejujija na ijhipuni vaja kajino kirane va'ura. Ijihuni maijaho ea ka'ene iji pijihajihi punijihuna'e avajura. 'Ejakame pu 'u'o roe Jesu Keriso oni vaji ni'ajihini'ijahoho apene 'ee pinana ka'ene majama nahuniji 'u'o ape'avarono avajura. ¹¹ Ikaho ira maaaa ka'ene rone 'warumujina. Ijihuna'e nú Huni vaji kwamasahara'e re'avajaho nú pu pu'úmo hihuna. ¹² 'Ene nú kirasahé hina va'avajaho nú pu pu'úmo ea 'ajoahuna. 'Ene nú Hu hekaja'avajaho Hu 'u'o nú hekajúhuna. ¹³ Vea ka'ene nú panimaa rojujaho Hu majama maiji ihajinanamuna. Ijihuni maijaho Huni kara ijí ori'ini hekajahuna areri pana.

Nimaa Vetijeju'e Veji'ina

¹⁴ Ike vu'akeja kú'o nahame Godoni una'i ira kisina 'warave pu hene ira ka'ene maa pa'ajihuna'e 'uraujija arehuna. Ijihuni maijaho ijara ijí heji'inijija ruarahiura. ¹⁵ Oni kaukara hami hami vejakame Godiho onijihuna'e teamama para'amana. Oni kaukara hami ve'irakúne niho'o pajuna'amana. 'E'eje Godoni Ira ariramaa nimaiji amairia nirisame naja'amana. ¹⁶ 'Enakaivo mwe'a kehuni vu'a ka'ene maa pa'ajija juha'amana. Ijihuni maijaho ijipo aherame va'e Godi ura parenujihivi ve'enakúne. ¹⁷ 'Ene puni vu'ijija areri 'ajúí sakahi 'ume va'uja'ina'e va'una. Ijhipuni vajijaho Haimaneasi'o Piritasi una. ¹⁸ Ea ikija 'unama nimajaho are'i kaivo 'unama ani va'i'i

ijá 'wavu Kwamasashe 'urihunijaho nirejume paranana 'wavu. 'Ene ea 'ahopuni nimairoa ruaraha veju'e puruva retiu. ¹⁹ 'Enakaivo Godira iraka ka'ene 'waramajija anesima'uri jihuna'e nija'ina'e nama va'ura. 'Ene ika'ina'e vejara Natohwijaho ea irahipo Hunijija nihena kimuna. 'Ene ea irara Natohwi jihuni ihiji 'ura'amajaho huni siseijija arema para'amana. ²⁰ Sea ni'ima'ura vaji minikia ani ani'ina navu. 'Aho'a korutia vejare 'ee 'aho'a sirivai vejarepo nahuneru pana kaivo icha 'ee 'anatai vejara 'u'o navura. Ijija 'aho'a vea mama'ina'e rejuji vena ijura kaivo 'aho'a na'ia mapoka vena ijura. ²¹ Ijá ve'eje ei pini ijí huni uneunecha siseakihi ato'aru'i kaivo hu areri minikia ka'ene vea mama'inijino vena ijuja'ina'e rehuna. Iji pijaha karaa ranave Natohwi jihuni kaukara mamaiji venahuna. ²² Ea maiu'inapo hahijipo itunavuri 'unamijija juha'amana kaivo ariramaa 'ee nimairoa 'ee oja 'ekaravura 'ee matausahe hijuji 'ararihi'amana. 'Ene ea ka'ene Natohwiji oja mamaiji vwihaji'i 'uraha 'wavujihipo vejuja'ina'e ve'amana. ²³ 'Enakaivo vwiha pa'anepo puruva reti'eju'e majikarino vu'a 'wame vahacharavi'inijija pataarora'amana. Ani henuja'ina ijipo veju'e 'ura'aravura. ²⁴ Natohwi jihuni pweija pa'uraaravi'ina'e rehuna kaivo ea maho'o hami 'ahie areri najahe 'ee erapo sise'i 'aha'avajaho masuani makivi'i ajuarane hihuna. ²⁵ Ea ka'ene ninakaravi'inijija hami kivi'i ni'ajihakame Godira veje ta'arohe roe nimajaho hena ka'avara. ²⁶ 'Ene pu 'avena sisei jihuni tivisi pinaname hine huni ura ijí

venahujija nimajara vwiha punijija jaraa kame juhame ruva'e use'avara.

3

Vea Túchamaijina

¹ A ikaho hami he'amana. Vea túchamaijaho niho'o vea kisima'ura rehuna. ² 'Enareje emaa pupusumaru oja ma'arahuna 'ee moniaru oja mihuna 'ee kehi kehi ohune 'ee jarika rene 'ee Godina'i ira sisea 'wahune 'ee emahwa puni ira pahene veji'ina rehuna 'ee patemarasahi'ina rehune 'ee ea paakumahi'ina'e rehuna. ³ 'Ene oja pama'aravi'ina'e rene 'ee pavwihana arekaravi'ina'e rene 'ee ea 'ahopuni vu'a sisearu kosaravi'ina rene 'ee opuipo pa'ajoaravi'ina rene 'ee ea panumiravi'ina rene 'ee mamaijija niho'o senavi'ina'e rehuna. ⁴ 'Ene hekajihe 'waravi'ina rene 'ee majikari hiji'ina rene 'ee pu pumano vwi'haji'ina rene 'ee niho'o temarasahuniji oja mi'i kaivo Godiho oja pamahuna. ⁵ 'Ene pura 'unama ka'ene ve'avajaho a kime Godi heji'ina rohuna kaivo ijí harura ka'ene venae arira'e rehunjaho pataarohuna. 'Enakúne ea ija'inijija juha'avara. ⁶ Ijihuni maijaho ijí puni vaja kajino ea 'aho'a ani ani'ina itunavi'inijipo venau'e va'e ea 'ahopuni sei va'ajime napara harura pa'ana ka'ene puni siseapo hivahivu'e hiju jhipuni va'ura. ⁷ 'Ene ea ijákajija 'unama sisea hena kahuna'e ura renau jihuna'e pu roe 'unama nimaiji hena kahuna areri pana. ⁸ 'Ene ea ikakajipo 'unama ka'ene nimaijija ninamaura areri Jenisi'o Jemipirisi'o Mosisi ninava ja'ina'e

vejura. Ijihuni maijaho puni vwihaijija sakarasa-hara 'ee nimaaroijara 'waramujaho pu pataarorahara. ⁹ 'Enakaivo pu majama pavena vahuna. Ijihuni maijaho 'unama sisea ka'ene pura vejujija samaa'e reje piunihuna. Areri ea no'oheli kajihi piuniva ja'ina'e rehuna.

Túchamaa 'Unama Ichá'ina Vehunijina

¹⁰ 'Enakaivo nara a najahuta 'ee nuni kara nikamune 'ee nuni ura 'ee nuni nimaaroa 'ee nara ea 'aho'a vwihaniura 'ee ea oja mihura 'ee masuani kirane hijura ka'ene najahuji a 'ararihie venana. ¹¹ Nara haha hiana ka'ene Enitioki 'ee Aikoniami 'ee Risitara apejujija a nihena kimana. Ijí haha hiana iraka ka'ene nara apejuta vajijaho Natohwijara na vahanimana. ¹² 'Enajihuna'e ea Jesu Keriso oni vajijino hia arira'e hihuna'e ura re'amajaho nimaa'e ea pu sise'i 'ahihuna. ¹³ 'Enakaivo ea sisesa 'ee ea pisivi'ina kajija hine ea pisiviujaho roe siseranuna'omo niho'o siserana parahuna. 'Ene pisivisavujara pu 'u'o pisimisama parahuna. ¹⁴ 'Enakaivo a uneunecha ka'ene najahume henajihija'e veji'i hine 'ee ijija nimai jihuna'e ea irahuna'i a hena kamajaho a nihenu. ¹⁵ 'Ene a mai'o sesamu'uru rene Godoni Ira ka'ene akuavi'inijaho najahara'omo ijara vwaha mamaa vaja'eme a Jesu Keriso oni vajijino nimaa ronarena ni'ajahi'ina apenana. ¹⁶ Godoni Irakaho maho'o Godoni ira uhoi renajihuna'e mamaa'omo ea najahune 'ee ea ni'ajihe ira kisina uranahune 'ee ijara ni'ajúhe 'ekue 'unama ariri irechamúhune 'ee ijara 'unama arir-ijaho najuhuna. ¹⁷ 'Eje Godoni ehija amairiarama

areri rena'e kaukara mamaa ka'ene Godira ura renujaho areri vehuna.

4

¹ Na Godiho 'ee Jesu Keriso puni una'i a Ira naja'amarono 'waravu. Ijihuni maijaho Hura Kinia'e rene hi'iro'amajino ea ka'ene mai'u hijura 'ee kwamasahajija 'otua vetihuna. ² 'Enakúne Irijaho naja'amana. Vea 'aha ho vea 'aha pana kaivo maiji amairiara'amana. 'Ene ni'ajihe amairie najahe 'ee ira kisina ni'ajih'i 'urarahe 'warama 'ee hami chochumano masuanu hiji'i hami najaha 'wara'amana. ³ Ijihuni maijaho vea mai'o rouna'omo pu vu'a nimaiji hehuna ura parenahuna kaivo pu najahi'ina nianaa roe puni ura iji 'warave he'irono ataa apúsahuna. ⁴ 'Ene pu nimaijaho ataa paapúsahuna kaivo ta'arohe mamiha sisei jhipuni ataa apúsahuna. ⁵ 'Enakaivo uneunecha maho'o hami 'ajoara'amana. 'Ene 'unama kisinijija kairane namine ivenijarisi huni kaukara ijaho ve'amana. 'Enakaivo oni kaukara ka'ene Godira mahajaho ve para'amana. ⁶ Ijihuni maijaho na toa ijuri swasa puna'i vene niusekujuta. 'Ena'omo nara vahuni vea niroe apenu. ⁷ Na ajira ka'ene mamaiji 'arahuta. 'Enarejo iraka ka'ene nara vehunijaho niroe paranana. 'E'uju'e na nimaaroiiji 'unaname hiju. ⁸ 'Ena'omo vea túna'i Natohwijara ariramaa huni i'esa ka'ene ranavu'e nunijihuna'e namujaho 'otua veji'ina ariramajara roamani vejino mihuna. 'Ene nanasu pana kaivo ea maho'o ka'ene Hura rohuniji oja mahajija 'u'o vajihuna.

Huni Vu'aruna

⁹ 'Enakúne mako harura vene 'unama same nuni ro'amana. ¹⁰ Ijihuni maijaho Timasiho iviamaa ikehuni mwe'a ike oja maharena na ranamie Tesaronaikai va'ana. 'Ejume Kuresianisiho Karesia va'ana. 'Ejume Taitasiho Taramesia va'ana. ¹¹ 'Enakaivo Rukura huhusu na hu'úmo hinu. 'Enakúne Maka aheve a hu'úmo ro'amana. Ijihuni maijaho hu kaukara vajakaho ni'ima'ura'e ni'ajihuna. ¹² 'Enakaivo Tichikasiho na ranavume Epasasi va'ana. ¹³ 'Enakúne vea ka'ene a ro'amajaho nuni ateha ka'ene nara Turoasi Karipasi'i ranavujaho apene 'ee puka 'eke 'ee heha mama'ina 'aho'a ka'ene ijí navujija 'eka ro'amana. ¹⁴ 'Ene Arekisanita ka'ene kapa'e venujara na niho'o ni'ima'ura'e ruariha paranana. 'Enakaivo Natohwijara hura vena kaja'ina'e eha ija'ina mahuna. ¹⁵ 'Enakúne núra najahujaho hu harura niname 'warumu jihuna'e a orono hununa'ijaho hami 'ajo'ara'amana. ¹⁶ Nara amura'e 'otui aruvujaho ea pina na pani'ajihana kaivo ranamie varanavara. 'Ena'omo veje Hu pununa'a sisea pavwiha'amana. ¹⁷ 'Enakaivo Natohwijara na hu'úmo namine Hura harura mihana. 'Ejumakame nuni vaji ira ikaho maho'o najahukame Jenitaru maho'o hejara. 'Ene na hanuha ka'ene ea inahi'ini jihuni ira vaji 'ena apenie ruva'iara. ¹⁸ Natohwijara sisea ani ani'ina vajijija ni'ajihe aherime Huni kwai akúpi 'ahi vahuna. Pinana mamaa ijaho aneja púsa pa'ana'e Huna. Amení.

Túchamaa 'Ajoramujina

¹⁹ Pisirane 'ee Akwirane 'ee Onesiporasi oni kachi'inijija ijá 'ajora'amana. ²⁰ Irasitasiho Koriniti hinu kaivo Turopimasi atamiji'i Mairitasi hinu. ²¹ 'Enakúne marako 'unama same ro'ejale iji'a atuata vea re'amana. Upurasira 'ajoravu'e Putenisine Rainasine 'ee Karotiane 'ee vwehu nuna ea maho'o ijipo 'ajoravu. ²² 'Ene Nato-hwijaho oni 'aveniji'ine 'ee maiji vwihaniujaho a hu'úmuna.

Godoni Vu'a Maiu'ina
The New Testament in the Ese Language, also known
as the Managalasi Language, of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Mangalasi long Niugini
copyright © 1975, 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Managalasi (Ese or Managalasi)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-10-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

729c2a8f-9ea3-55ca-9318-793c2828d776